



Elecciones Generales 2022
Folleto para votantes del condado
de Jackson en español

OREGON SOS

Votantes del condado de Jackson:

El Folleto para votantes del condado de Jackson ha sido publicado para informar y educar a los votantes sobre los candidatos y las medidas locales. Los candidatos no están obligados a presentar una declaración para incluirla en el folleto para votantes. Todas las declaraciones de los candidatos y los argumentos de las medidas que aparecen en este folleto fueron presentados junto con una cuota de presentación. Solo aparecerán en su boleta electoral los candidatos y las medidas que correspondan a su distrito electoral.

Las elecciones generales del 8 de noviembre de 2022, como todas las elecciones en el estado de Oregon, se llevarán a cabo por correo. Está previsto que las boletas electorales se envíen por correo en el condado de Jackson el viernes 21 de octubre. La fecha límite de registro para los ciudadanos que no están actualmente registrados para votar en el estado de Oregon para las elecciones generales del 8 de noviembre de 2022 es el **martes, 18 de octubre de 2022**.

Este folleto ha sido entregado en las direcciones postales. Por lo tanto, el hecho de que haya recibido un folleto no significa necesariamente que esté registrado para votar. Los votantes actualmente registrados en el estado de Oregon que se hayan mudado, o hayan cambiado su dirección residencial o postal o su nombre, deben actualizar su registro antes del cierre del día de las elecciones para poder votar. **¡Las boletas electorales por correo no pueden ser reenviadas!** Si necesita registrarse o actualizar su registro, puede hacerlo en línea en **oregonvotes.gov/myvote** o en persona en 1101 West Main St., Suite #201, Medford.

Lo nuevo de este año, **¡los matasellos cuentan!** Las boletas electorales que se reciban del Servicio Postal de Estados Unidos después del día de las elecciones, se aceptarán solo si tienen matasellos del día de las elecciones o antes y si se recibieron antes del séptimo día después de las elecciones.

Además, ya no se incluye un sobre secreto opcional con su paquete electoral ya que el sobre con estampilla postal prepagada de la boleta se ha mejorado con un forro de seguridad impreso en el interior que protege la privacidad de su boleta electoral. Su privacidad y el secreto de su voto siempre han estado y seguirán estando protegidos durante el proceso de recuento de boletas electorales. Esta decisión ha sido aprobada oficialmente por la Oficina del Secretario de Estado de Oregon y permitirá ahorrar dinero y tiempo del personal.

Si se envían por correo, las boletas electorales deben tener matasellos antes del 8 de noviembre de 2022, o deben depositarse en buzón oficial de entrega a más tardar a las 8 p. m. del 8 de noviembre de 2022.

Si tiene alguna pregunta sobre el estado de su registro electoral o sobre el proceso electoral, póngase en contacto con la Oficina Electoral llamando al 541-774-6148.

Atentamente,

Condado de Jackson Elecciones

Elecciones generales del 8 de noviembre de 2022: información útil

La siguiente información se ha proporcionado para ayudarle con lo siguiente:

- Asegurarse de que su voto cuente
- El envío de su boleta electoral
- Que conozca el recorrido de su boleta electoral enviada por correo
- La respuesta de algunas preguntas frecuentes

Información sobre las votaciones

Esta información se ha colocado en el folleto de votantes para ayudar a los votantes del condado de Jackson a marcar su boleta electoral con su voto.

Rellene el óvalo

Para asegurarse de que su voto cuente:

- Utilice un bolígrafo azul o negro.
- Rellene por completo el óvalo.
- No haga marcas de verificación.
- No dibuje una X.

Candidatos o medidas

Para votar por un candidato o una medida, rellene completamente el óvalo que aparece a la izquierda de su respuesta.

Anotación

Para anotar un nombre, rellene por completo el óvalo que aparece a la izquierda de la línea para anotar y escriba el nombre ahí.

Voto faltante

- Si no vota en una categoría o medida, a esto se le conoce como voto faltante.
- El voto no se contabilizará para la categoría o la medida.
- No es necesario que vote por todas las propuestas. Las propuestas por las que sí vote seguirán siendo válidas.

Sobrevoto

- Si vota por un número de candidatos mayor al permitido o si vota Sí y No al mismo tiempo para una medida, a esto se le conoce como sobrevoto.
- El voto no se contabilizará para la categoría o la medida en la que haya sobrevotado a menos que lo corrija.
- Puede corregir un sobrevoto siguiendo las instrucciones de "Cómo corregir un error".

Cómo corregir un error

- Trace una línea que atraviese el óvalo y la respuesta que no desea.
- Rellene completamente el óvalo que aparece a la izquierda de la respuesta que sí desea.
- No se contabilizará el voto de la respuesta que no desea.
- Se contabilizará el voto de la respuesta que sí desea.

Puede comunicarse con la Oficina Electoral del Condado de Jackson al 541-774-6148 para solicitar una boleta electoral de reemplazo si: comete un error, si su boleta electoral está dañada o arruinada, o si la extravía (o por cualquier otra razón).

Asistencia para marcar la boleta electoral; derechos y limitaciones: Cualquier votante que, debido a una discapacidad o a no saber leer o escribir, no pueda marcar su voto en su boleta electoral, puede recibir asistencia. La asistencia puede ser proporcionada por dos personas de diferentes partidos políticos designados por el secretario del condado o por alguna otra persona elegida por el votante. Cualquier persona que ayude a un votante debe seguir las indicaciones del votante para marcar la boleta electoral. Además, la persona que asista al votante no debe revelar posteriormente ninguna información sobre la elección del votante. Asimismo, una persona no puede proporcionar dicha asistencia si es un empleador del votante o un representante del empleador. Tampoco podrá prestar dicha asistencia quien sea dirigente o representante de un sindicato al que esté afiliado el votante. (ORS 254.445)

Envío de su boleta electoral

El día de las elecciones es el martes, 8 de noviembre de 2022

Después de marcar con su voto la boleta electoral:

1. **Revise** su boleta electoral para verificar que no haya errores;
2. **Introduzca** su boleta electoral en el sobre con estampilla postal prepagada;
3. **Cierre** el sobre con estampilla postal prepagada de la boleta electoral;
4. **Firme** el sobre con estampilla postal prepagada de la boleta electoral;
5. **Envíe** su boleta electoral.

Ahora tiene dos maneras de entregar su boleta electoral:

1. **Envíe por correo** su boleta electoral para que tenga matasellos a más tardar el día de las elecciones; o
2. **Deposite** su boleta electoral en un buzón oficial de entrega de Oregon antes de las 8 p. m. del día de las elecciones.

¡Importante! Su boleta electoral debe devolverse en el sobre con estampilla prepagada que se proporciona en su paquete electoral. **¡Asegúrese de firmar el sobre con estampilla prepagada de la boleta electoral que se le ha entregado!**

Si extravió o dañó su sobre con estampilla prepagada de la boleta electoral, comuníquese con nuestra oficina al 541-774-6148.

Si extravió o dañó su sobre con estampilla prepagada de la boleta electoral, comuníquese con nuestra oficina al 541-774-6148.

El recorrido de su boleta electoral enviada por correo

En 1998, los votantes de Oregon aprobaron una medida electoral para que todas las elecciones se celebraran por correo, lo que se conoce como "voto por correo". En lugar de utilizar los lugares de votación tradicionales, en donde los votantes acuden el día de las elecciones, se envía una boleta electoral por correo a cada votante registrado. La boleta se devuelve a la oficina electoral del condado para su recuento.

→ **Días de las elecciones en Oregon:** 2.º martes de marzo, 3.º martes de mayo, 4.º martes de agosto y el martes siguiente al 1.º lunes de noviembre. Los organismos de gobierno pueden convocar elecciones especiales para otros días.

→ **Tipos de elecciones:** Primarias: mayo de los años pares, generales: noviembre de los años pares, distrito especial: mayo de los años impares, especiales: cualquier día de elecciones convocadas por un organismo de gobierno, incluidos marzo y agosto.

→ **Compruebe el estado de su registro:** Verifique su información, regístrese para votar o actualice si es necesario, ingresando a: oregonvotes.gov/myvote. El plazo para que los votantes nuevos se registren para votar es de 21 días antes de las elecciones. El plazo para cambiar o elegir un partido político es de 21 días antes de las elecciones primarias.

→ **Se le enviará su boleta electoral por correo:** Se envía automáticamente un paquete de boletas electorales a todos los votantes registrados que pueden votar en las elecciones.

→ **Marque su voto en la boleta electoral:** Realice sus selecciones y coloque la boleta en el sobre con estampilla postal prepagada proporcionado con su paquete electoral.

→ **Firme el sobre con estampilla postal prepagada de su boleta electoral:** El sobre con estampilla postal prepagada de la boleta electoral contiene sus datos preimpresos. ¡Asegúrese de firmar el sobre con estampilla postal prepagada que está dirigido a usted!

→ **Envíe su boleta electoral:** Devuelva su boleta electoral (sin necesidad de pagar gastos de envío) el día de las elecciones o antes, o deposítela en un lugar oficial de entrega de boletas de Oregon antes de las 8 p. m. del día de las elecciones. ¡Las boletas electorales devueltas por correo deben tener el matasellos del día de las elecciones o antes!

→ **Al recibirla, se revisa el sobre con estampilla postal prepagada de la boleta electoral:** El código de barras de su sobre se escanea, lo que crea un registro de devoluciones. Esto garantiza que solo se acepte una boleta electoral por cada votante.

→ **Compruebe que su boleta se ha recibido:** Visite oregonvotes.gov/myvote para comprobar el estado de su boleta. Actualmente, el sistema solo está configurado para mostrar que su boleta electoral se ha recibido.

→ **Su firma se verifica:** La firma que figura en el sobre con estampilla postal prepagada de la boleta electoral se compara con la(s) firma(s) que figura(n) en su registro de inscripción de votantes para verificar que usted firmó la declaración jurada. La boleta permanece sellada dentro del sobre con estampilla postal prepagada durante este proceso. Los poderes notariales no pueden firmar el sobre de identificación con estampilla postal prepagada de un votante.

→ **Pruebas de lógica y precisión:** La programación y las pruebas de legibilidad de las boletas electorales se realizan en cada máquina de recuento de boletas antes de que se escaneen. Una vez escaneadas todas las boletas electorales y antes de la certificación, se realizan las mismas pruebas en cada máquina de recuento de votos para garantizar que no se han realizado cambios de programación en el sistema de recuento de votos.

→ **Se prepara la boleta electoral para su contabilización:** La boleta electoral se extrae del sobre con estampilla postal prepagada y se prepara para su contabilización por los miembros de la junta electoral pertenecientes a distintos partidos políticos. Las boletas electorales se registran cuidadosamente y se hace un seguimiento durante el proceso de contabilización, pero los resultados no pueden darse a conocer hasta las 8 p. m. del día de las elecciones.

→ **Resultados de las elecciones:** A partir de las 8 p. m. del día de las elecciones, los resultados no oficiales de las elecciones se pueden consultar ingresando a **oregonvotes.gov** y se actualizarán durante toda la jornada electoral. Los resultados a nivel de recinto y los resultados por nominaciones están disponibles tras la certificación de las elecciones. El plazo para certificar los resultados electorales es de 27 días después de las elecciones.

→ **Recuento manual de las boletas electorales contabilizadas por el sistema de recuento de votos:** Los funcionarios electorales de los condados deben determinar si realizan un recuento manual por muestreo aleatorio o se arriesgan a limitar la auditoría de las boletas electorales contadas por el sistema de recuento de votos en el condado en cada elección primaria, general o especial. El condado de Jackson realizará un recuento manual por muestreo aleatorio para las elecciones generales del 8 de noviembre de 2022. La oficina del Secretario de Estado de Oregon pondrá los resultados del recuento manual por muestreo aleatorio a disposición del público por medio de **oregonvotes.gov**.

Información sobre el registro electoral

Regístrese para votar: Para votar en Oregon es necesario que esté inscrito en el condado donde reside. Es posible registrarse si contesta con un “sí” a estas tres preguntas: 1) ¿Es usted un habitante de Oregon? 2) ¿Es usted un ciudadano estadounidense? 3) ¿Tiene por lo menos 16 años de edad? *Si tiene 16 o 17 años de edad, no recibirá una boleta electoral hasta que se realicen elecciones al momento en que cumpla 18 años de edad o después.*

Cómo registrarse: Puede registrarse para votar ingresando a oregonvotes.gov o puede obtener una tarjeta de registro electoral en cualquiera de los siguientes lugares: 1) cualquier oficina electoral del condado. 2) la oficina del Secretario de Estado. 3) algunas agencias estatales como el Departamento de Vehículos Motorizados. 4) una campaña de inscripción electoral. Puede llenar la tarjeta en persona o enviarla a través del Servicio Postal de Estados Unidos. También puede imprimir una tarjeta de registro ingresando a oregonvotes.gov.

Actualice su registro electoral: Una vez que se haya registrado, usted es responsable de mantener sus datos actualizados. Puede hacerlo en línea en oregonvotes.gov o llenando y devolviendo una tarjeta de registro electoral con la información nueva. Debe actualizar su inscripción si hace algo de lo siguiente: 1) cambia la dirección de su domicilio. 2) cambia su dirección postal. 3) cambia su nombre. 4) cambia su firma. 5) quiere cambiar o elegir un partido político. 6) va a estar fuera de casa el día de las elecciones.

Ubicaciones de los sitios de entrega

El día de las elecciones es el martes, 8 de noviembre de 2022

Sitios oficiales de entrega de boletas electorales del condado de Jackson

(A partir del lunes, 24 de octubre de 2022)

Jackson County Elections 1101 W. Main St., Suite 201 Medford, OR 97501 (Oficina ubicada en el segundo piso)	Los buzones electorales con servicio de ventanilla y en la acera estarán abiertos todos los días, las 24 horas del día (carril izquierdo - W. Main) Cierran a las 8 p. m. del día de las elecciones Los buzones internos en la oficina electoral estarán abiertos de 8 a. m. a 4 p. m., de lunes a viernes (de 7 a. m. a 8 p. m., el día de las elecciones)
Ashland Library 410 Siskiyou Blvd. Ashland, OR 97520	El buzón electoral que se encuentra en la acera estará abierto todos los días, las 24 horas del día (en el callejón de Gresham St. junto a la zona de entrega de libros) Cierra a las 8 p. m. del día de las elecciones
Central Point Library 116 S. 3rd St. Central Point, OR 97502	El buzón electoral con servicio de ventanilla estará abierto todos los días, las 24 horas del día (en la parte sur del edificio de la biblioteca, en la entrada principal) Cierra a las 8 p. m. del día de las elecciones
Eagle Point Library 239 W. Main St. Eagle Point, OR 97524	El buzón electoral con servicio de ventanilla abierto todos los días, las 24 horas del día (en la entrada principal de la sucursal de la biblioteca) Cierra a las 8 p. m. del día de las elecciones
Medford Library 205 S. Central Ave Medford, OR 97501	El buzón electoral en la acera estará abierto todos los días, las 24 horas del día (en la entrada del estacionamiento por la 10th St.) Cierra a las 8 p. m. del día de las elecciones
Phoenix Library 510 W. 1st St. Phoenix, OR 97535	El buzón electoral con servicio de ventanilla estará abierto todos los días, las 24 horas del día (en la entrada principal de la sucursal de la biblioteca) Cierra a las 8 p. m. del día de las elecciones
Rogue River Library 412 E. Main St. Rogue River, OR 97537	El buzón electoral con servicio de ventanilla estará abierto todos los días, las 24 horas del día (en la entrada principal de la sucursal de la biblioteca) Cierra a las 8 p. m. del día de las elecciones

FOLLETO PARA VOTANTES SOBRE LAS MEDIDAS EN EL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-203

Distrito: Condado de Jackson

Título: Prohibición de fabricantes y operadores de centros de servicio de psilocibina en el condado de Jackson.

Pregunta: ¿Se debe prohibir los fabricantes y operadores de centros de servicio de psilocibina en el territorio no incorporado del condado de Jackson?

Resumen: Si se aprueba, la medida prohibiría a los fabricantes de psilocibina o a los operadores de centros de servicio de psilocibina con licencia del Oregon Health Authority establecerse u operar en el territorio no incorporado del condado de Jackson. Si se rechaza, un fabricante de psilocibina o un operador de centros de servicio de psilocibina con licencia del Oregon Health Authority no tendría prohibido establecerse y operar en el territorio no incorporado del condado de Jackson.

Explicación de la medida:

Los estatutos de autonomía política del condado de Jackson otorgan al condado la autoridad para adoptar ordenanzas sobre asuntos de interés para el condado en la mayor medida permitida por la Constitución o las leyes de los Estados Unidos o de Oregon. La Medida electoral 109 (2020) de Oregon (codificada como Capítulo 475A de los Estatutos Revisados de Oregon) permite la fabricación, envío y administración de psilocibina en el estado de Oregon. El Estatuto Revisado de Oregon (Oregon Revised Statutes (ORS, por sus siglas en inglés)) 475A.718 autoriza al condado a adoptar una ordenanza para prohibir el establecimiento de fabricantes de productos de psilocibina, operadores de centros de servicio de psilocibina, o ambos, dentro del territorio no incorporado sujeto a la jurisdicción del condado. La Junta de Comisionados del Condado de Jackson adoptó la Ordenanza 2022-2 para prohibir que los fabricantes de psilocibina y los operadores de centros de servicio de psilocibina se establezcan u operen en el territorio no incorporado del condado de Jackson. El ORS 475A.718 exige que una ordenanza adoptada por la Junta de Comisionados que prohíba el establecimiento de fabricantes de productos de psilocibina y operadores de centros de servicio de psilocibina sea presentada a los electores del condado en las siguientes elecciones generales estatales.

(Esta información ha sido facilitada por el condado de Jackson).

MEDIDA PARA EL FOLLETO PARA VOTANTES DEL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-204

Distrito: Ciudad de Shady Cove

Título: Shady Cove prohíbe permanentemente los negocios relacionados con la psilocibina dentro de los límites de la ciudad

Pregunta: ¿Debe la ciudad de Shady Cove prohibir permanentemente los negocios relacionados con la psilocibina dentro de los límites de la ciudad?

Resumen: La ley estatal permite la fabricación, distribución y posesión de psilocibina y psilocina. La ley estatal establece que un concejo municipal puede aprobar una ordenanza para ser presentada a los votantes con el fin de prohibir el desarrollo de cualquiera de estas actividades registradas o autorizadas.

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento o la operación de fabricantes de productos de psilocibina y operadores de centros de servicio de psilocibina dentro de los límites de la ciudad, a menos que se tomen medidas futuras.

Explicación de la medida:

Si se aprueba, esta medida prohibiría los negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad de Shady Cove.

La Medida 109, aprobada por los votantes de Oregon en noviembre de 2020, legalizó el uso de la psilocibina con fines médicos y exige al Oregon Health Authority elaborar normas administrativas que regulen el uso seguro de la sustancia. También establece que el Oregon Health Authority deberá autorizar y regular la fabricación, el tráfico, la entrega, la venta y la compra de productos de psilocibina y la prestación de servicios de psilocibina.

Según la Medida 109, las ciudades pueden colocar referendos en las boletas electorales locales para prohibir los negocios relacionados con la psilocibina dentro de su distrito. El Concejo Municipal de Shady Cove ha aprobado una ordenanza que prohíbe el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de los límites de la ciudad y, por lo tanto, ha presentado esta medida a los votantes.

Además, la Medida 109 prohíbe que una ciudad apruebe o promulgue un impuesto o tasa sobre la fabricación o los servicios de psilocibina. La aprobación de esta medida no debería tener ningún impacto financiero para la ciudad.

Si se aprueba, esta medida prohibiría los negocios relacionados con la psilocibina dentro de los límites de la ciudad, a menos que se tomen medidas futuras.

(Esta información ha sido facilitada por la ciudad de Shady Cove).

FOLLETO PARA VOTANTES SOBRE LAS MEDIDAS EN EL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-205

Distrito: Ciudad de Central Point

Título: Prohibición de los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Central Point.

Pregunta: ¿Debe la ciudad de Central Point prohibir los negocios relacionados con la psilocibina en los límites de la ciudad de Central Point?

Resumen: La ley estatal permite el manejo, la fabricación, distribución y posesión de psilocibina y psilocina. La ley estatal establece que un concejo municipal puede aprobar una ordenanza para presentarla a los votantes con el fin de prohibir el desarrollo de cualquiera de esas actividades registradas o autorizadas.

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento de fabricantes de productos de psilocibina o de operadores de centros de servicio de psilocibina dentro del área sujeta a la jurisdicción de la ciudad.

Explicación de la medida:

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento y funcionamiento de negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Central Point.

Un concejo municipal puede adoptar una ordenanza que prohíba el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad, pero el concejo debe presentar la ordenanza a los votantes en las elecciones generales estatales. El Concejo Municipal de la ciudad de Central Point ha adoptado una ordenanza que prohíbe el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad y, por lo tanto, ha presentado esta medida a los votantes.

Votar "sí" prohibiría los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad.

Votar "no" permitiría los negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad, sujetos a restricciones razonables de tiempo, lugar y forma.

(Esta información ha sido facilitada por la ciudad de Central Point).

FOLLETO PARA VOTANTES SOBRE LAS MEDIDAS EN EL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-206

Distrito: Ciudad de Phoenix

Título: Prohibición de la fabricación de productos de psilocibina y sus centros de servicio en Phoenix

Pregunta: ¿Debe la ciudad de Phoenix prohibir a los fabricantes de productos de psilocibina y a los operadores de centros de servicio de psilocibina hacer negocios dentro de los límites de la ciudad?

Resumen: La ley estatal permite el establecimiento de fabricantes de productos y operadores de centros de servicio de psilocibina con licencia. La ley estatal establece que un concejo municipal puede adoptar una ordenanza que se presente a los votantes para prohibir el establecimiento de cualquiera de estas actividades con licencia dentro de los límites de la ciudad.

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento y el funcionamiento de los fabricantes de productos de psilocibina que dispongan de una licencia expedida conforme al Estatuto Revisado de Oregon (Oregon Revised Statutes (ORS, por sus siglas en inglés)) 475A.290 y de los operadores de centros de servicio de psilocibina que dispongan de una licencia expedida conforme al ORS 475A.305 dentro del área sujeta a la jurisdicción de la ciudad de Phoenix.

Explicación de la medida:

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento y funcionamiento de ciertos fabricantes de productos de psilocibina y operadores de centros de servicio con licencia del Oregon Health Authority. Las setas de psilocibina son setas silvestres o cultivadas que contienen psilocibina, un compuesto psicoactivo y alucinógeno de origen natural.

La Medida 109, aprobada por los votantes de Oregon en noviembre de 2020, establece que el Oregon Health Authority deberá autorizar y regular la fabricación, el transporte, la entrega, la venta y la compra de productos de psilocibina y la prestación de servicios de psilocibina.

Conforme a la Medida 109, las ciudades y los condados pueden colocar referendos en las boletas electorales locales para prohibir los fabricantes de productos de psilocibina o los centros de servicio de psilocibina dentro de sus jurisdicciones. El Concejo

Municipal de Phoenix ha adoptado una ordenanza que presenta a los votantes esta medida para prohibir estos usos en los límites de la ciudad de Phoenix.

Si se aprueba, esta medida prohibiría a los fabricantes de productos de psilocibina con licencia y a los operadores de centros de servicio operar dentro de la ciudad.

La autoridad para imponer un impuesto o una tasa sobre la fabricación o la venta de productos de psilocibina, o la prestación de servicios de psilocibina en Oregon corresponde exclusivamente a la Asamblea Legislativa. Además, la Medida 109 prohíbe que una ciudad adopte o promueva una resolución que imponga un impuesto o tasa sobre la fabricación de psilocibina o la prestación de servicios de psilocibina. Por consiguiente, la aprobación de esta medida no debería tener ningún impacto en los ingresos de la ciudad.

(Esta información ha sido facilitada por la ciudad de Phoenix).

MEDIDA PARA EL FOLLETO PARA VOTANTES DEL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-207

Distrito: Ciudad de Rogue River

Título: Prohibición de los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Rogue River

Pregunta: ¿Debe Rogue River prohibir los negocios relacionados con la psilocibina en su territorio hasta el 31 de diciembre de 2024?

Resumen: La ley estatal permite a los fabricantes operar, distribuir y poseer psilocibina y psilocina. La ley estatal establece que un concejo municipal puede adoptar una ordenanza para presentarla a los votantes con el fin de prohibir el establecimiento de cualquiera de esas actividades registradas o autorizadas.

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento de fabricantes de proyectos de psilocibina u operadores de centros de servicio de psilocibina dentro del área sujeta a la jurisdicción de la ciudad.

Explicación de la medida:

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento y funcionamiento de negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Rogue River.

Un concejo municipal puede aprobar una ordenanza que prohíba el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad, pero el concejo debe presentar la ordenanza a los votantes en las elecciones generales estatales. El Concejo Municipal de la Ciudad de Rogue River ha aprobado la Ordenanza No. 22-415-O, que prohíbe el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad y, por lo tanto, ha presentado esta medida a los votantes.

Si se aprueba, esta medida prohibiría los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad hasta el 31 de diciembre de 2024.

(Esta información ha sido facilitada por la ciudad de Rogue River).

FOLLETO PARA VOTANTES SOBRE LAS MEDIDAS EN EL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-208

Distrito: Distrito Escolar N.º 35 de Rogue River

Título: Bonos para proporcionar espacio a la escuela intermedia del séptimo al noveno grado, actualizar y mejorar las instalaciones

Pregunta: ¿Debe el Distrito Escolar de Rogue River emitir hasta \$4,000,000 en capital de bonos y recibir \$4,000,000 de subvención para renovar las escuelas? Si se aprueban los bonos, se pagarán con los impuestos sobre la propiedad o sobre la titularidad de los bienes que no están sujetos a los límites de las secciones 11 y 11b del artículo XI de la Constitución de Oregon.

Resumen: El Distrito Escolar de Rogue River propone una medida de bonos por un monto principal no superior a \$4 millones; el Estado proporcionará una subvención equivalente de \$4 millones si los votantes aprueban los bonos. Si los votantes no aprueban los bonos, la subvención se destinará a otro distrito escolar.

Si se aprueba, esta medida financiaría los costos de capital, que pueden incluir:

- Ampliación de la escuela secundaria para el espacio de la escuela intermedia del séptimo al noveno grado, puede incluir aulas, vestidores y espacio común.
- Actualización y reparación de las instalaciones de la escuela, como la fontanería, la electricidad, los sistemas de cocina y mantenimiento general.
- La construcción de áreas de juego techadas.
- Actualización de los vestidores de la escuela secundaria.
- Realización de mejoras de seguridad en los edificios escolares.
- Mejoras de los centros, demolición, mobiliario, equipo y costos de emisión de bonos.

Los bonos pueden ser emitidos en múltiples series, cada una de las cuales vence en un plazo de 7 años desde su emisión. Debido al vencimiento de la deuda existente, se prevé que la tasa de impuesto anual estimada aumente en \$.08 por \$1,000 de valor fiscal con respecto a la tasa del año pasado. La tasa de exacción actual puede diferir debido a los tipos de interés finales y a los cambios en el valor fiscal.

Explicación de la medida:

El Distrito Escolar de Rogue River sirve a los estudiantes que residen en Rogue River, Wimer, Gold Hill y Grants Pass. Las instalaciones de los estudiantes del Distrito Escolar de Rogue River tienen una antigüedad de entre 45 y 115 años. El Distrito solicita la aprobación de los votantes para la emisión de bonos por un monto principal total de \$4 millones para financiar mejoras en las instalaciones escolares actuales. Si se aprueba la medida de bonos, el Distrito recibirá \$4,000,000 en fondos de subvención equivalentes del Programa de Igualación de Mejoras de Capital Escolar de Oregon (Oregon State Capital Improvement Matching (OSCIM, por sus siglas en inglés)). Estos \$ 4,000,000 adicionales no aumentarían la carga fiscal para los contribuyentes del Distrito Escolar de Rogue River. Si los votantes no aprueban este bono, los \$ 4,000,000 millones de fondos equivalentes de la subvención del OSCIM se otorgarán a otros distritos escolares. No hay garantía de que podamos optar a estos fondos en el futuro.

El uso propuesto de los fondos de los bonos y de la subvención del OSCIM incluye lo siguiente:

- Actualizar o sustituir los componentes del sistema de fontanería, cocina y electricidad.

Crear un anexo fuera del actual edificio de la escuela intermedia y secundaria superior que se dedicaría a los estudiantes de la escuela intermedia. Incluiría aulas, una zona común, baños, mobiliario y un vestidor para los estudiantes de la escuela intermedia.

- Crear zonas de juego techadas al aire libre para los alumnos de los dos campus de la Escuela Primaria Rogue River. Estas áreas de juego techadas ofrecerían a los estudiantes un lugar techado para jugar al aire libre cuando hace calor o llueve y resolverían el problema de la falta de espacio de juego interior para los estudiantes cuando llueve.
- Rediseñar y actualizar los vestidores actuales de la escuela secundaria que datan de 1976 para mejorar su utilidad y funcionalidad para los estudiantes.
- Proporcionar mejoras de seguridad en las instalaciones escolares, dando prioridad a los puntos de acceso únicos en las escuelas primarias.

(Esta información ha sido facilitada por el Distrito Escolar N.º 35 de Rogue River).

FOLLETO PARA VOTANTES SOBRE LAS MEDIDAS EN EL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-209

Distrito: Ciudad de Jacksonville

Título:

Prohibición de los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Jacksonville.

Pregunta:

¿Debe la ciudad de Jacksonville prohibir los negocios relacionados con la psilocibina en los límites de la ciudad de Jacksonville?

Resumen:

La ley estatal permite el manejo, la fabricación, distribución y posesión de psilocibina y psilocina. La ley estatal establece que un concejo municipal puede adoptar una ordenanza para presentarla a los votantes con el fin de prohibir el desarrollo de cualquiera de esas actividades registradas o autorizadas.

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento de fabricantes de productos de psilocibina o de operadores de centros de servicio de psilocibina dentro del área sujeta a la jurisdicción de la ciudad.

Explicación de la medida:

La aprobación de esta medida prohibiría el establecimiento y funcionamiento de negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Jacksonville.

Un concejo municipal puede adoptar una ordenanza que prohíba el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad, pero el concejo debe presentar la ordenanza a los votantes en las elecciones generales estatales. El Concejo Municipal de la ciudad de Jacksonville ha adoptado una ordenanza que prohíbe el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad y, por lo tanto, ha presentado esta medida a los votantes.

Votar "sí" prohibiría los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad.

Votar "no" permitiría los negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad, sujetos a restricciones razonables de tiempo, lugar y forma.

(Esta información ha sido facilitada por la ciudad de Jacksonville).

MEDIDA PARA EL FOLLETO PARA VOTANTES DEL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-210

Distrito: Ciudad de Ashland

Título: Enmienda al Artículo VIII-A de los Estatutos de la Ciudad de Ashland

Pregunta: ¿Debe la ciudad de Ashland enmendar sus Estatutos a fin de delegar al administrador municipal toda la autoridad para nombrar, supervisar y destituir a los empleados?

Resumen: Esta medida emendaría los Estatutos de la ciudad para ampliar las responsabilidades del administrador municipal para incluir la supervisión de los empleados de todos los departamentos de la ciudad.

El lenguaje actual de los estatutos excluye a un departamento de la supervisión del administrador municipal; asigna a la Comisión de Parques y Actividades Recreativas la responsabilidad de supervisar a sus empleados.

Esta medida emendaría la Subsección 4 del Artículo VIII-A, Sección 4, con lo siguiente: "Nombrar, supervisar y destituir a todos los empleados de la ciudad que no hayan sido elegidos, excepto a los empleados que dependen directamente del alcalde y del Concejo Municipal, que serán nombrados, supervisados y destituidos por el alcalde y el Concejo Municipal y se denominarán funcionarios de nombramiento".

Explicación de la medida:

Los Estatutos de la Ciudad de Ashland fueron enmendados por votación pública en 2020, añadiendo el Artículo VIII-A a los Estatutos de la ciudad, que estableció el cargo de administrador municipal para supervisar las operaciones comerciales de la ciudad. Sin embargo, la redacción de la enmienda del administrador municipal incluye un texto que excluye la supervisión y la administración de determinados "empleados" por parte del administrador municipal. Esta exención permite que los empleados asignados a la "Comisión de Parques y Recreación" (la "Comisión de Parques") estén bajo su supervisión, sujetos a la ley estatal, el Código Municipal de Ashland (Ashland Municipal code (AMC, por sus siglas en inglés)), las políticas administrativas de la ciudad y los acuerdos por escrito entre el Concejo Municipal y la comisión, que se evidencian mediante memorandos de entendimiento (memorandum of understanding (MOU, por sus siglas en inglés)) o resoluciones del Concejo Municipal.

Los Estatutos de la ciudad establecen dos comisiones separadas, la "Comisión de Ashland Park" y la "Comisión de Recreación de Ashland". A excepción del lenguaje en

el Artículo VIII-A de los estatutos que establece la posición de administrador municipal, no hay otras referencias a una "Comisión de Parques y Recreación" en los Estatutos de la ciudad. Las dos comisiones establecidas por los estatutos forman parte de la organización de la ciudad y no son entidades legales separadas capaces de contratar empleados, excepto como personal de la ciudad de Ashland. Todo el personal de la ciudad se considera empleado de la ciudad, independientemente del lugar al que esté asignado dentro de la organización de la ciudad. Además, ni la Comisión de Parques ni la Comisión de Recreación son entidades específicamente autorizadas por los Estatutos de la ciudad para funcionar de forma independiente o para contratar o supervisar empleados.

La aprobación en 2020 del Artículo VIII-A de los Estatutos de la ciudad, que establece el cargo de administrador municipal, ha planteado la cuestión de si la Comisión de Parques o el administrador municipal deben tener autoridad administrativa sobre el Departamento de Parques y Recreación de la ciudad y sus empleados. La Comisión de Parques ha tenido siempre la supervisión operativa del Departamento de Parques y Recreación de la ciudad, conforme a secciones del AMC y de los memorandos de entendimiento entre el Concejo Municipal y la Comisión de Parques. Al contratar a un administrador municipal, el Concejo Municipal ha comenzado a considerar un cambio para que todas las operaciones de la ciudad, incluyendo el Departamento de Parques y Recreación, sean abordadas bajo la supervisión del administrador municipal. La ciudad solicita una votación pública para aclarar el lenguaje de los Estatutos de la ciudad, eliminando el lenguaje en cuestión de los empleados de la Comisión de Parques de la enmienda del administrador municipal a los Estatutos de la ciudad. Entraría en vigor una vez que los votantes de Ashland la aprobaran.

¿Qué pasa al votar "No"?

Si esta medida no se aprueba, el administrador municipal no tendrá autoridad directa según los Estatutos de la ciudad para supervisar a los empleados del Departamento de Parques y Recreación, y la asignación de los empleados a la Comisión de Parques seguirá estableciéndose mediante el voto del Concejo Municipal en el AMC o en los memorandos de entendimiento.

(Esta información ha sido facilitada por la ciudad de Ashland).

MEDIDA PARA EL FOLLETO PARA VOTANTES DEL CONDADO DE JACKSON

Medida: 15-211

Distrito: Ciudad de Ashland

Título: Enmiendas propuestas a la ordenanza del impuesto sobre alimentos y bebidas de Ashland

Pregunta: ¿Debe enmendarse la ordenanza para destinar una parte de los ingresos a los servicios de administración general y ampliar la fecha de expiración?

Resumen: La actual ordenanza del impuesto sobre alimentos y bebidas de la ciudad de Ashland exige que no menos del veinticinco por ciento del impuesto recaudado se destine a la adquisición, planificación, desarrollo, reparación y renovación de los parques de la ciudad. Se puede destinar hasta un dos por ciento a la recaudación y administración del impuesto. La cantidad restante puede destinarse a la reparación de calles y a parques.

Esta medida exigiría que no menos del veinticinco por ciento del impuesto se destine a los parques y permitiría que hasta el setenta y tres por ciento se utilice para propósitos generales del gobierno, incluyendo la seguridad pública, la prevención de incendios forestales y la construcción de viviendas de emergencia. Esta medida permitiría utilizar el impuesto para el funcionamiento y el mantenimiento de los parques, además de su adquisición, planificación, desarrollo, reparación y renovación. Se ampliaría la fecha de expiración del impuesto hasta el 31 de diciembre de 2035. Entraría en vigor una vez que los votantes de Ashland la aprobaran.

Explicación de la medida:

El impuesto sobre alimentos y bebidas ha sido autorizado por el voto público de los habitantes de la ciudad de Ashland desde 1995 para ser utilizado en las principales mejoras de infraestructura, incluyendo el sistema de aguas residuales de la ciudad, las calles y los parques. El presupuesto para el periodo de dos años de 2021-2023 de la ciudad proyectó una reducción de los ingresos de la ciudad debido a la pandemia del COVID-19 y trasladó el total estimado de los fondos del impuesto sobre alimentos y bebidas para compensar un posible déficit del presupuesto operativo. En junio de 2022, el Concejo Municipal revisó el estado del presupuesto de la ciudad y devolvió los ingresos del impuesto sobre alimentos y bebidas para apoyar las mejoras del parque, tal y como se aprobó en la votación pública anterior.

La ciudad de Ashland ha tenido que hacer frente a la llegada de la pandemia de COVID y al deterioro de la economía en general. La recaudación actual del impuesto sobre

alimentos y bebidas (Food and Beverage (F&B, por sus siglas en inglés)) de la ciudad se ha visto especialmente reducida por estos acontecimientos. El Concejo Municipal ha determinado que sería beneficioso tener la flexibilidad de utilizar el impuesto F&B para abordar las prioridades generales del Fondo General de la Ciudad y los impactos económicos.

La actual ordenanza del impuesto sobre alimentos y bebidas de la ciudad exige que no menos del veinticinco por ciento (25%) del impuesto recaudado se destine a la adquisición, planificación, desarrollo, reparación y renovación de los parques de la ciudad. Se puede destinar hasta un dos por ciento (2%) para la administración del impuesto. La cantidad restante (hasta el 73%) puede destinarse a la reparación de calles o parques.

Esta medida no cambiaría el límite de la cantidad de impuestos destinados para los parques (al menos el 25%) o para la administración de impuestos (2%), pero esta medida permitiría que hasta el setenta y tres por ciento (73%) se utilizara para los propósitos generales del gobierno, incluyendo la seguridad pública, la prevención de incendios forestales y la construcción de viviendas de emergencia. Además, esta medida permitiría utilizar el impuesto para el funcionamiento y el mantenimiento de los parques, además de su adquisición, planificación, desarrollo, reparación y renovación, aspectos a los que actualmente está limitado.

El impuesto sobre la alimentación siempre ha sido considerado una medida temporal para financiar diversos servicios de la ciudad. Teniendo en cuenta el razonamiento de este cambio, esta medida ampliaría la fecha de expiración del impuesto hasta el 31 de diciembre de 2035. Entraría en vigor una vez que los votantes de Ashland la aprobaran.

¿Qué pasa al votar "No"?

Si esta medida no se aprueba, se mantendrá la ordenanza del impuesto sobre alimentos y bebidas actual, con todos los ingresos del impuesto dirigidos a los parques (al menos un 25%), hasta un dos por ciento (2%) destinado a la administración del impuesto, y la cantidad restante podrá destinarse a la reparación de calles y a los parques (hasta un 73%).

(Esta información ha sido facilitada por la ciudad de Ashland).